

SITUAȚIA pe câmpul de războiu.

O zi de pace

a fost ziua de 3 Dec. n. De când a izbucnit groaznicul războiu, singura zi în care nu s'au omorât oamenii unii pe alții în masă. Toate telegramele primite ieri vorbiau numai de ciocniri mici și neînsemnate ori se mărgineau la anunțarea laconică a unui punct mort ce se ivise în seria spectacolelor sângeroase. Pe de o parte ocuparea Belgradului evacuat de Sârbi pe de altă parte pregătirile, cari se fac la nord și la hotarele franceze pentru marea luptă decizivă din viitor au produs acest punct mort de o clipă.

Telegramele pe cari le primim azi dimineață dela biroul de presă al prim-ministrului sunt:

Luptele din sudul Monarhiei.

Viena 4 Decembrie n. Înaintarea noastră peste râul Colubara a silit pe dușman să predea fără nici-o luptă Belgradul a cărui întârituri se aflau în partea nordică a orașului, ca să nu expună prea mult armata de apărare a fostei capitală, armată, care ar fi căzut în prinoșoarea noastră.

Trupele noastre au pătruns în oraș prin partea de sud-vest venind dinspre Sava și au ocupat înălțimile dinspre sud ale Belgradului.

Imediat ce orașul evacuat a fost ocupat s'au luat măsuri ca edificiile publice, precum și palatele legațiilor austro-ungare și germană să fie întărite cu posturi militare.

Pe celelalte părți ale frontului s'au dat erii numai ciocniri mici, deoarece dușmanul e în retragere iar trupele noastre înaintează cu greu pe drumurile desfundate, am făcut prizonieri 200 de oameni.

Budapesta 4 Dec. n. Eri am luat în stăpânire Belgradul în mod solemn.

În partea nordică a frontului trupele noastre înaintează fără a li se opune nici o rezistență; am făcut prizonieri 300 de Sârbi. Trupele noastre, cari înaintează spre sud și spre vest dela Arangelovac stau față în față cu însemnate puteri dușmane cari caută să asigure retragerea armatei sârbe îndreptându în contra noastră atacuri violente; noi însă am respins toate aceste atacuri.

General Poliorek.

În nordul monarhiei.

Budapesta 4 Dec. Ziua de ieri a decurs în liniște atât în Carpați cât și în Galiția și Polonia de sud. În Polonia de nord luptele continuă încă.

General Höfer, locțiitorul șefului de stat major.

Cracovia.

Vechea reședință a Regilor Poloniei.

Cracovia, vechea reședință a regilor Poloniei, care este acum un punct de sprijin al operațiilor războinice, este unul dintre cele mai remarcabile orașe ale Monarhiei noastre. Numeroase amintiri istorice sunt șesute cu vechea capitală a Poloniei, care timp de veacuri a fost reședința, locul de încoronare și de înmormântare a regilor poloni.

Cracovia a văzut creșterea puterii polone. că a prosperat și înflorit sub aripile Vulturului alb și a decăzut când acesta a slăbit, pentru ca mai târziu să ia un nou avânt sub Austria.

Unsprezece veacuri cuprinde istoria acestui oraș.

Polonii și germanii s'au ciocnit aici și și-au încercat forțele când în emulațiune pașnică, când în lupte orănești; magharilor și tătarilor au jefuit și ars fortăreața, moartea neagră (ciuma) a bătut întred zidurile ei. Suedezii și rușii o incendiară, dar toți dușmanii n'au putut să-i nimicească existența, grație situației favorabile în care se

Budapesta 4 Dec. În jurul pașurilor din Carpați nu s'au dat azi lupte mai importante. Dușmanul se retrage atât din comitatul Sáros, cât și în Zemplén, astfel, că până azi numai o mică parte din aceste două comitate se mai află în mâinile Rușilor.

Războiul anglo-franco-ruso-german.

Berlin 4 Dec. n. Marele cartier general german comunică oficial cu data de azi: Am respins atacurile Francezilor îndreptate în contra trupelor noastre din Flandra.

Deasemenea l'am respins pe dușman spre sud dela Altkirch, unde Francezii au suferit pierderi însemnate.

Pe câmpul de operații dela ost, spre ost dela lacurile mazuriene, am respins mai multe atacuri de-ale Rușilor cauzându le mari pierderi.

În Polonia ofensiva noastră înaintează normal.

Războiul cu Turcii.

Constantinopol 4 Dec. Marele cartier general otoman anunță oficial cu data de azi:

Trupele turcești au avut mari succese pe valea râului Clorna. Amănunte lipsesc.

Englezii și Burii.

Pretoria 4 Dec. n. Garnizoana engleză din Pretoria a prins pe generalii comandanți ai Burilor: Krynass și Wessels. Pe comandantul bur Rankenbach au pus ca să-l bată

Au fost prinși 30 de Buri; celalți sunt urmăriți. Englezii au capturat multe muniții și arme. (A. T. U.)

Un demers al Triplei înțelegeri la Sofia?

Încercări de-a atrage Bulgaria în războiu.

Dela expresul nostru.

București 4 Dec. n.

Ziarele apărute azi dimineață publică următoarea telegramă primită din Petersburg:

Se comunică din surse înalte autorizate, că Tripla înțelegere, văzând că e imposibilă o împăcare între Statele balcanice, a hotărât să ia în propriile sale mâni această cauză.

Tripla înțelegere a făcut un demers colectiv la Sofia declarând, că dacă Bulgaria menține o neutralitate amicală, va primi o mică compensație, dar dacă va merge împotriva blocului german, va avea deplina realizare a idealurilor sale naționale, înfăptuire ce se va face după terminarea războiului. Bulgaria trebuie să se încreadă în mod absolut în tripla înțelegere.

Dacă Bulgaria va ataca însă vreun stat aliat sau prieten al triplei înțelegeri, ea va fi considerată ca fiind în stare de războiu cu tripla înțelegere.

Nota aceasta, care e considerată în unele cercuri ca un ultimatum adresat Bulgariei, nu este încă confirmată în mod oficial. Cu toate acestea ea a produs o mare impresie în cercurile politice și diplomatice.

C.

Expozeul cancelarului Germaniei.

Dăm astăzi mai pe larg expozeul cancelarului Bethman Hollweg rostit în ședința de Mercuri a „Reichstag“-ului german, pe care în nrul trecut l-am dat numai într'un scurt resumat.

Cine a provocat războiul.

D-lor, puțin după ridicarea ședinței din 4 August, a venit ambasadorul Mareii Britanii spre a ne remite ultimatul Angliei și declarațiunea de războiu, neprimindu-se ultimatul. De oarece atunci n'am putut da părerea mea asupra acestei atitudini a Angliei o voi face acum.

Știm cămuriți cine duce răspunderea acestui războiu. Cea mai mare din toate răspunderile o duc acei din oamenii Rusiei cari au izbutit să împie mobiliza-rea generală a armatei rusești, dar răspunderea intimă o are guvernul britanic.

Cabinetul din Londra ar fi putut face războiul cu neputință dacă ar fi declarat fără echivoc la Petersburg că Anglia nu vrea ca conflictul austro-sărb să devină un conflict continental între puteri. Un atare limbaj ar fi silit pe Franța să rețină cu energie Rusia dela orice măsură războinică și atunci ar fi izbutit acțiunea noastră mediatoare în Petersburg și Viena și războiul n'ar fi avut loc.

Anglia n'a făcut aceasta. Ea cunoștea atitudinea războinică a unui grup în parte nereșpuzător dar puternic din anturajul țării, și văzută cum roata a început să se învârtă, dar n'a căutat să se oprească punându-se între spște.

Cu toate afirmațiunile sale de iubire de pace, Londra a lăsat să se înteleagă la Petersburg că Anglia e de partea Franței și deci și de partea Rusiei și aceasta reese limpede din publicațiunile diferitelor cabinete și în particular din cartea albastră publicată de guvernul englez. De atunci n'a mai fost la Petersburg nici o frână. Avem în această privință mărturia evident neașteptată a înărcinutului de afaceri belgian la Petersburg. D-sa a spus că la Petersburg exista convingerea, sigură chiar că Anglia va susține Franța. Acest sprijin este de o greutate extraordinară în balanță și n'a contribuit puțin să dea preponderanță partidului războinic.

Până la mijlocul verii, oamenii de stat englezi au asigurat parlamentului lor, că nic un tratat și nici o convențiune nu leagă independența absolută a Angliei. În caz de războiu, Anglia va putea hotărâ liber dacă va lua sau nu parte la războiul eur pean. Deci au era o datorie de alianță care a adus provocarea războiului de oameni de stat englez, nu, ci cabinetul London a lăsat să vină acest războiu mondial, acest războiu gigantic, pentru că ocaziunea l-a parut binevenită pentru a distinge nerul vital al celui mai mare continent al său pe piața mondială cu ajutorul amicilor săi. Deci Anglia poartă cu Rusia în jața lui Dumnezeu și a umanității răspunderea acestei catastrofe ce s'au abătut asupra Europei și umanității.

Neutralitatea Belgiei.

Neutralitatea Belgiei pe care a invocat-o Anglia este o mască. La 2 August ora 7 seara am anunțat la Bruxelles, că eram constrâns pentru salvarea noastră și din cauza unor planuri de războiu cunoscute de noi, să trecem prin Belgia, dar în aceeași zi după amiază deci înainte ca Londra să fi știut ceva de demersul nostru pe lângă guvernul belgian, guvernul englez făgăduise sprijinul său Franței și chiar fără condițiilor în cazul unui atac al flotei germane contra coastelor Franței.

Nu era atunci de fel vorba de neutralitatea Belgiei. Cum deci Anglia a putut afirma, că a tras sabia pentru că am violat neutralitatea Belgiei și cum bărbății de stat englezi, cărora trecutul nu le era totuși necunoscut — puteau ei vorbi de neutralitatea Belgiei.

La 4 August nu era încă sigur dacă guvernul belgian nu se va hotărâ să cruțe țara sa și să se retragă la Anvers, după ce va fi protestat. Încă de atunci existau indicii de vinovăția guvernului belgian. Probe scrisse nu existau încă, dar ele erau exact cunoscute de oamenii de stat englezi și când s'a dovedit prin documentele găsite la Bruxelles cum și în ce măsură Belgia calcă neutralitatea sa față de Anglia, atunci lumea întreagă este perfect luminată asupra a două fapte; când trupele noastre în noaptea de 3 spre 4 August au pătruns pe teritoriul belgian se afla pe teritoriul unui stat, care de mult călcăse neutralitatea sa.

Alt fapt: Anglia ne declară războiu nu din cauza violării neutralității belgiene, dar pentru că socotea, că cu zece puteri militare din Europa să devină stăpâna țării noastre. Încă din 2 August, de când a săgăduit Franței să o urmeze în războiu, Anglia nu mai

era neutră ci în stare de războiu de fapt cu noi. Motivarea declarării de războiu prin violarea neutralității Belgiei nu e decât o comedie pentru înșelarea propriei țării engleze și țărilor neutre. Acum că planul anglo belgian este cunoscut până în amănunte politica oamenilor de stat englezi este caracterizată pentru toate timpurile în fața istoriei universale. Apoi Japonia nu a luat eroul Kiaocœu violând neutralitatea chineză, oare Anglia a intervenit contra acestei violări a neutralității?

Sfârșitul în n-rul viitor.

Neutralitatea Italiei.

Prim-ministrul Salandra despre neutralitatea Italiei.

În ședința de alaițieri a camerei italiene prim-ministrul Salandra a făcut importante comunicări cu privire la atitudinea Italiei în actualul războiu.

După ce a arătat cauzele, cari au avut de urmare decretarea neutralității Italiei, prim-ministrul Salandra a ținut să sublinieze, că în ajunul marilor transformări politice pe uscat și pe mări, neutralitatea Italiei nu va fi fără viață și lipsită de prevedere, ci ea este și va trebui să fie activă și vigilentă, nu neputincioasă, ci puternic pregătită și armată pentru orice eventualitate.

La aceste cuvinte întreaga cameră s'a ridicat și a făcut ministrului vii și îndelungate ovațiuni.

În consecință — a continuat Salandra — cea mai de căpetenie grijă a guvernului este nănterupt de a pregăti la perfecție armata și marina.

După ce arată măsurile luate până acum în privința înarmării armatei și a marinei ministrul Salandra ține să constate că ar fi o iluziune periculoasă de a crede că alte măsuri extraordinare n'ar fi necesare. Din contră trebuie să se facă toate eforturile posibile în acest scop, căci astăzi mai mult ca oricând se impune manifestarea solemnă a solidarității în cuvinte și în fapte a tuturor Italianilor.

De încheiere prim ministrul Salandra a făcut apel la toți ca să și inchine toate energiile pentru apărarea eficace a intereselor actuale ale patriei și în grija vigilentă pentru soarta viitoare a Italiei în lume.

Camera a făcut ministrului Salandra și membrilor guvernului mari ovațiuni.

Aceiași declarația a făcut-o ministrul Salandra și la Senat, unde a produs același entuziasm.

După știri din Roma declarațiunile prim-ministrului în cameră și senat au făcut în opinia publică o impresie strălucită. Grupul radical al camerei a ținut alaițieri după amiază o consfătuire luând hotărârea să aprobe declarația guvernului, prin graul deputatului Sa. hl. Celalți deputați radicali au renunțat în consecință să ia cuvântul.

Grupul de nocerat al stângii, care s'a întrunit deasemenea alaițieri după amiază, a aprobat o ordine de zi, prin care declarațiunile patriotice ale guvernului se iau cu aprobare la cunoștință.

Posibilitatea constituirii unei ligi balcanice.

Comentariile ziarelor italiene.

Din Roma se anunță:

Ziarul »Corriere della Sera« află că constituirea unei ligi balcanice se prezintă din nou ca posibilă. Serbia pare a fi dispusă să facă astfel de concesiuni cari să înlesnească o înțelegere cu Bulgaria. Acest succes a fost obținut de ministrul rus la Nig care după știri din Isvor sârbesc s'a dus la Sofia pentru a lămurii guvernul bulgar asupra unor nevoi ale politicii sârbe.

»Corriere della Sera« adaugă că odată învinsă împotriva Serbiei va trebui să se învingă și greutățile pe cari le pune Grecia, care nu vrea să renunțe la învecinarea teritorială cu Serbia, și nu vrea ca Monastir să fie al Bulgariei.

În această privință, o personalitate politică bulgară, fiind interviewată de același ziar a declarat că dacă Grecia nu va renunța la năzuințele sale asupra Monastirului, Bulgaria este încă departe de a se desinteresa definitiv de Salonic. Se speră totuși că toate pledicile vor fi învinses.

După »Idea Nazionale« tratativele cari se urmează în vederea unei înțe-

legerii sârbo-bulgare nu urmăresc facea un acord activ între cele două țări balcanice împotriva Austro-Ungariei și a Turciei. Dacă aceste negocieri vor isbuti, ele vor alcătui un element însemnat din marea problemă a unei noi ligi balcanice.

Legățiunea sârbă din Roma declară însă că nu știe nimica despre negocierile sârbo-bulgare.

»Tribuna« află din Atena că atât presa cât și opinia publică din Grecia sunt alarmate în urma negocierilor sârbo-bulgare, temându-se de rezultatele vătmătoare ce ar putea să le aibă față de interesele Greciei. Aceasta nu v lua parte la nici un fel de tratativă fiind protivnică la orice gând de concesie teritorială în favoarea Bulgariei. Mai mult încă: Grecia nu renunță la dreptul său de a protesta și eventual de a interveni chiar cu arme în cazul dacă concesiunile ce Serbia le-ar face Bulgariei ar turbura echilibrul balcanic.

Presă rusă.

Ziarul »Rusko-Slovo« află următoarele în privința tratativelor pentru înființarea blocului balcanic:

»Stăruințele României de a reînființa blocul balcanic n'au rămas fără rezultat.

Atitudinea cercurilor bulgare mult mai pașnică, iar declarația României că e dispusă a face sacrificii, produs o adâncă impresie în Serbia.

Alianța proiectată are în vedere restabilirea tratatului bulgareo-sârb. neîndolosi că și Serbia ar fi dispusă a face oarecari sacrificii, chestia e numai dacă le va face la timp și dacă va reuși să încheie alianța cu Bulgaria înainte de înaintarea trupelor austriace în interiorul Serbiei. România n'a obținut rezultate tocmai importante la Atena. Grecia nu pare dispusă a face concesiuni.

ȘTIRI.

— 22 Noemvrie n. 1914.

Dela curtea regală română.

S. Regele Ferdinand a primit din parte M. S. Impăratului Germaniei, Regei Prusiei, o scrisoare, drept răspuns la notificarea ce l'a făcut de către regele pentru încetarea din viață a M. Regelui Carol I. precum și pentru surrea Majestății Sale pe Tron.

Exc. S. d. dr. Baron von den Busache-Haddenhausen, trimis în misiune extraordinară spre a geră afacerii legațiilor Germaniei la București, au avut onoare a remite M. S. Regelui această scrisoare.

Știri artistice. Cu multă plăcere anunțăm că doamna Hareli Nemesiu Româncă din Brașov, absolventa a Conservatorului din București și elevă a lui D. Popovici de stfel cunoscut publicului din Brașov ca bună cântăreață prin concertele ce le a dat adăugând săptămână trecută la »Volks Oper« din Viena, și în urma succesului strălucit avut a fost angajată definitiv la această Operă.

Adresăm d-nei Nemesiu sincer felicitări la succesele obținute.

Pagube de 350 milioane la Reims

După știri primite din Paris de »Gasette de Popolo«, situația la Reims ar fi în grjiitoare. Tranșeele germane sunt acum la 800 metri departe de mahalalele orașului. Nici o parte a acestuia n'a fost cruțată de bombardare. Bogata industrie textilă este condamnată pentru mulți ani de zile. Pagubele cauzate se ridică până acum la suma de 350 milioane franci.

Paternalicul cutremur de pământ din Grecia. Se telegrafează din Atena, o cutremur de pământ din zilele trecute a pricinuit în insula Levede pagube spăimântătoare. Muntele Peliculus s'a prăbușit în Marea Ionică pe o lungime de 3 kilometri acoperind de asemenea o parte din valea Kalamissi pe o suprafață de 30 de hectare. În multe părți în această insulă s'au format dealuri noi. 23 persoane au fost omorite și 50 rănite. Numai în oraș pagubele se urcă la un milion.

Circulațiunea străinilor în Brașov în luna Noemvrie 1914. În luna Noemvrie au petrecut în Brașov următorii străini: Din Africa 2, Austria 110, Azia 4, Bosnia 1, Bulgaria 32, Germania 14, Grecia 1, Heveția 1, Italia 2, Olanda 1, România 221, Turcia 3 și din Ungaria 322; în suma 714. Dintre aceștia au locuit în Hotel: »Calul alb« 200 »Continental« 13, »Coroană« 164, »Curtea Tărei Bărsii« 11, »Europa« 84 »Grand« 14, la »Jobi« Strada neagră 21 »Mielul alb« 27, »Villa Kertsch« 8, »Metropol« 7, »Predeal« 99 și în case private 62.

Pro memoria. Din prilejul morții regretatului Vasile Grădinar, măcelar în Brașov, familia înrăditată a dăruit la fondul ziarștilor suma de 5 cor.

O bravură remarcabilă și o frumoasă prestație a îndeplinit sergent-majorul *Samuil Grama* din regim. de Husari Nr. 2. Husarii coborâți de pe cal au atacat cu pușca în mână pe Ruși. Serg. Grama și cu 4 tovarăși s'a aruncat cu alți 4 tovarăși asupra unui pârcaș de vreo 30 Muscali. Acolo i-se părea că-i mai deasă linia dușmanului. Mica ceată de 5 inși a fost lute împresurată de Ruși, dar nu s'au dat, ci s'au luptat ca lei. Grama singur a culcat la pământ 5 infanteriști ruși. Cureaua lui s'a suflat duș și'n cellalți ostași. Și cum husarii n'au balonet pe pușcă, au prins puștile de țevă și dăi la rotogoale prin dușmani cu patul puștilor. Comandantul Rușilor — un sublocotenent — cade lovit mortal, alții asemenea; cellalți s'au predat, câțiva au fugit. Sergentul Grama, care încă a fost greu rănit în lăvămașeala asta, a fost decorat cu medalia de aur pentru vitejie.

Surorile de caritate din serviciul crucei roșii din Brașov sunt rugate de biroul crucei roșii să nu poarte în locurile publice (restaurante, cafenele, mezi) insigniile crucei roșii.

Hlenele războiului. Iată un titlu de «știri», care — durere — a ajuns șablon prin coloanele ziarelor din Austro-Ungaria. Căci se ivesc zi de zi atâtea hlene nesăturate, cari nu cunosc bun simț, iubire cătră de-aproapele, nici milă nimic nimic, ci exploatează totul numai ca să-și vadă pofta lor blăstămată de aur satisfăcută.

Intre cele multe pe cari le-am înșirat la această rubrică mai dăm un caz, pe care-l reproducem după ziarul «Aș Est»:

Furnizorul de alimente ungar E. Fál a luat asupra furnizării celor de răniți din Budapesta și provincie. Cum scabrosul egărcit credea, că nu trage venite destul de grase din remunerația, pe care i-o dădea comandamentul, s'a gândit să mai tragă și dela gura bieților răniți, cari suferiseră atâtea pe câmpurile înghețate ale războiului. A început deci prin înșelarea la cântar.

Astfel profesorul dela facultatea de medicină din Budapesta, **Dr. Pavel Kuzmik**, care conducea unul dintre spitalele, cărora le furniza hiena Fál alimentele, — a observat, că soldații capătă din zi în zi hrană tot mai puțină și de calitate cea mai proastă.

Interesându-se apoi mai de-aproape a făcut — între altele — următoarea descoperire:

În prăjitură, care li se făcea soldaților nu se puneau 96 de ouă după cum prescria regulamentul, ci numai 25, iar ca prăjiturile să aibă totuși o față galbenă în locul celor 71 de ouă, cari lipsiau, și a căror preț se defraudă cu fiecare ocazire, se puneau în aluat praf de ceasă pentru vâpsit podelele în galben.

Prinsă cu ocaza mică hiena a fost dată în judecată împreună cu complicități: **Reich Gyula, Welsz Géza** și bucătăreasa **Hajdu Iánosné**.

N'au fost însă spânzurați și nici măcar împușcați.

Pentru bucătăria a dona popora și din strada lungă s'au făcut următoarele contribuții: d-l A. I. Safrano 50 cor., d-na Maria Dr Philipp și d-na Clotilda Paul câte 10 chilograme urez, d-na

Mezel F. un sac cartofi, d-na Bahmüller 10 cor. N. N. 5 cor., N. N. 3 chil. urez, d-na E. Jekelius 5 cor. și două doze untură. Tuturora li se adresează mulțumiri.

Loc deschis.*

Il somez pe d-l **Horia Avram**, fost anul trecut profesor la școala civilă de fete a «Asociațiunii» să binevoiască a-și aranja afacerile în decurs de 48 de ore, căci altcum voi proceda mai pe larg, tot pe această cale.

Laur. Popescu.

* Pentru cele cuprinse în această rubrică redacțiunea nu ia răspunderea.

Proprietar:

Tip. A. Mureșianu: Branisce & Comp.
Redactor responsabil: Ioan Lacea.



Viță americană altoită precum și **Port-Altoi și Butași-Americani**

furnizează renumita firmă:

Gaspari Friderich, Mediaș, (com. Nagyküllö.)

Selecțiunea garantată.

Cereți catalogul!

+

Cu inima frântă de durere aducem la cunoștința tuturor rudeniilor, amicilor și cunoscuților, că bunul și neuitatul meu soț și al nostru tată, frate și socru

VASILE GRĂDINAR
MĂCELAR

după o boală scurtă dar grea împărțășit cu Sfintele Taine, în anul al 62-lea al etății sale, și-a dat nobilul său suflet în mâinile Creatorului la 4 Decembrie st. n. la orele 8 din zi.

Rămășițele pământești ale fericitului adormit în Domnul se vor ridica din casele proprii (Strada Valea Morilor A Nr. 29) și se vor depune spre veșnica odihnă în cimiterul dela Biserica Sfintei Treimi, Duminecă la 2 ore p. m.

Fie-i țărâna ușoară și memoria binecuvântată!

Jalnica familie.

Hotel și Cafenea „METROPOL”

Am onoarea a aduce la cunoștința On. public din Brașov și jur și On. oaspeți din România că am luat în antreprisă.

Hotelul și cafenea „Metropol”
Brașov, Strada Neagră Nr. 2.

renovat și aranjat cu tot confortul necesar. 20 camere.
Rog cu toată căldura Onor. Domni și Dame din România a cerceta Hotelul în sezonul de vară.

Asigurând pe Onor. vizitatori de un serviciu prompt și cu atențiune, sper că voi fi sprijinit în noua mea întreprindere cu deosebire din partea On. public românesc.

Cu toată stima

Iancu Axente.

Bucătărie cunoscută ca foarte bună.

RESTAURANTUL
HOTEL „COROANĂ”

Am onoarea a aduce la cunoștința P. T. publicului că am luat în arendă Restaurantul „Coroană” în regie proprie.

Imi voi da toată silința a satisface în toate privințele, dorințele stimaților mei oaspeți cu prețuri solide, beuturi bune și curate, bucătărie recunoscută ca excelentă.

Rog și în întreprinderea mea cea nouă sprijinul onorațiilor mei muștrii cum și al P. T. public.

Cu toată stima

E. GOTTSMAN
Antreprenorul restaurantului „COROANĂ”

Bucătărie cunoscută ca foarte bună.

Banca Națională a României.

Situațiune sumară

1913		1914	
16 Noem.	Activ:	7 Noem.	15 Noem.
209.701,512	153.059,512 (stoc. Janr. 154.011,283)	210.711,209	210.711,283
1.236,122	56.642,000 (met. cons. ca aur 56.700,000)	724,036	724,388
207.911,224	Argint și diverse monede	249.558,656	251.517,572
	Portofoliu Român și străin		
	(24,999,300 Impr. pe of. pub. 32,085,500)		
	49,603,550 Impr. pe of. p. în et. cri: 151,484,200		
45,722,350	28,880,500 din care nu s'au rid. lei: 43,069,744	135.180,920	140,499,956
	20,723,050 108,414,456)		
12,802,059	împrumutul Statului (fără dobândă)	11.273,958	11.273,958
11.973,788	Efectele capital. social	11.995,532	11.995,532
17.089,877	Efectele fondului de rezervă	16.645,777	16.645,777
4.091,281	Efect. fond. de amort. imob. m. și ma.	4.014,281	4.014,281
6.488,688	Imobile	6.753,985	6.753,803
998,192	Mobilier și mașini de imprimerie	1,039,885	1.090,341
1,359,673	Obiective de Administrațiune	1.220,437	1.389,554
144,412,017	Efecte și alte valori în păstrare	132,391,345	131.893,845
147,287,820	Efecte în gaj și în păstrare provizorie	323,039,657	322.334,357
15,951,374	Conturi curente	39.815,875	39.788,327
18.129,555	Conturi de valori	23,254,728	23.332,339
28,423,287	Conturi diverse	8,217,878	7.762,516
873.578.819		1175888161	1181732879
	Pasiv:		
12.000,000	Capital	12.000,000	12.000,000
34.926,778	Fund de rezervă	37,493,846	37.493,846
5.234,224	Fond. amort. imob. mob. și mașin	5,607,592	5.607,592
456,119,070	Bilete de bancă în circulațiune	568.923,225	572.276,115
3,646,903	Profit și Pierdere	3,810,594	3.810,594
5,631,578	Dobânzi și beneficii diverse	7,125,966	7,599,495
25,956,326	Conturi curente și recep. la veder	26,488,910	29.710,014
291,699,837	Efecte și alte valori de restituite	455.431,002	454.228,202
38,840,021	Conturi diverse	59,007,026	59,007,021
873.578.819		1175888161	1181732879

Taxa: Scont 6%, Dobânda 7%.

Am onoarea a aduce la cunoștința P. T. Publicului că am luat în primire începând cu 1 Decembrie a. c.

Restaurantul din Redută

Experiențele mele îndelungate și multilaterale m-au pus în plăcuta poziție să pot satisface în toate privințele dorințelor stimaților mei oaspeți.
Recomand deci

prea bine cunoscuta mea bucătărie cu mâncări escelente și diferite
pe lângă prețuri moderate (în abonament reducere însemnată) precum și

soiuri de bere îngrijite și depozitate, totdeauna în stare proaspătă dela cep precum și

Vinuri naturale excelente, vinuri ardelenesti și din propriile vii.

Pentru societăți separate stau la dispoziție odăi deosebite, pentru societăți mai mari, banchete, nunți, baluri și concerte toate localitățile Redutei.

Mă voi sili să mulțumesc în toate privințele pe onor. mei oaspeți. cerându-le tot concursul.

Cu stimă: **J. JAKAB,** Antreprenorul restaurantului „Redută”.

TAILOR FOR GENTLEMEN

M. NEUMAN

CENTRALA: FURNIZORUL CURȚEI ȘI CAMEREI IMPERIALE REGALE:

WIENA

SUCURSALE:

BRASOV

BUDAPESTA

Mare Depozit de Haine pentru Bărbați, Băeți și Fetițe

*. Toate în calitățile cele mai bune și croială elegantă, prețuri originale, fixe *. | | Cereți catalogul nostru ilustrat. *.

Vă rugăm să priviți vitrinele

LANG, ROSENTHAL & PAHLMERT

Târgul boilor Nr. 1. BRASOV, Strada porții Nr. 4. (46-50)

Magazinul

Berbecar & Czink

BRASOV, Str. Vămii Nr. 7, Telefon 470.

Manufactură, Pânzării, Mode și Noutăți, confecțiuni pentru Dame.

Cel mai bine asortat în Lingerie pentru Bărbați și dame. — Prețuri fixe.

Mal ieftin ca oț unde.
Casa de încredere.

THEXTRA

cel mai fin extract de ceai fluid.

Bun și ieftin.

Indispensabil pentru spor și economie.

Se capătă la I. L. A. Hasselme Victor Schreiber, Brüder Fleischer Julius Teutsch, drogerie, Alfrer Kammer, Karl Irk's succesorii, Heinrich Petersberger, N. Grädnar. Coleșa & Pană, Seewaldt succ. E. Mönich Fritz Wallisch etc.

23-25

Expert de croitorie încredințat de Minister Pregătește în atelierul propriu Haine de Domni din stoffe mode ne indigene. Confectionale de mantale englezești pentru dame și costumuri. 47-50 Pentru studenți și orășeni prețuri moderate. Comandă din provincie se execută, fără a lua măsură cu garanție.

Tellmann Béla

Salon de modă în BRASOV

Specialitate de apă minerală.

Isvorul MATILD din Bodok

este cel mai apreciat reprezentant al apelor minerale alcalice.

Apă minerală de primul rang

care amestecată cu vin este superioară celorlalte ape minerale.

Bentura de predilecție a cercurilor celor mai înalte sociale

care în urma conținutului și îngrijirii conștientoase și curate a isvorului, se preferă din partea medicilor apei minerale mondiale renumite Gieshübler.

Cel mai bun semn

contra falsificărilor a apei minerale MATILD este limpezimea absolută până la cea din urmă picătură. Deposit principal a apei MATILD în Brașov la firma E. O. & L. THEIL, Strada gării Nr. 25. Telefon 364 se capătă în cele mai multe prăvălii cu ape minerale și în restaurantele mai de frunte.

Cu toată stima

Administrația isvorului, Iosif György, Șepsibodok (Ardeal).

47-200.

Anunț de licitație.

În 14 și 15 Decembrie 1914 st. n. se va vinde cu licitație în localul casei de Zăoage dela oareie 8 începând obiectele amanetate din 14 Sept. 1913 până inclusive 8 Noemvrie 1913 și anume: acele obiecte cu Nrii 13645 — 1913 până inclusive cu Nrii 16543 — 1913, a căror termen a expirat și încă nu s'au rescumpărat.

Obiectele care se vor vinde sunt: Giuvaericale, Ciasornice de aur și argint și alte scule de armă, Cioate, Cositor, postavuri, Haine bărbătești și femeiești, Cisme, ghete și altele.

Vânzarea se face cu bani gata. Rescumpărarea sau înnoirea amanetelor se poate face cu o zi mai înainte de licitație. Prezentatorul unui bon de amanet poate cere înapoierea sau răscumpărarea unui obiect amanetat numai în timpul licitației, și atunci numai într'u atât până ce licitația obiectului amanetat încă nu a început.

Primirea de amaneturi, precum și rescumpărarea amaneturilor ne licitate se poate face cu o zi înainte de licitație numai în măsură restrânsă, încât permite rescumpărarea amanetelor a căror termen a expirat.

Brassó 28. Noemvrie 1914.

Casa de amanetare orășenească

2-2

MIHALY JENŐ

CROITOR DE HAINE BARBĂTEȘTI MODERNE.

BRASOV, Târgul inului Nr. 26, etajul I.

aduce la cunoștința On public, că pe lângă croitoria pentru bărbați, am înființat și

Croitorie pentru dame.

Confectionez ori și care îmbrăcăminte pentru dame, costume, bluze, rochi după cea mai nouă modă, pe lângă prețuri moderate.

Cu ocaziunea sezonului ce se apropie rog sprijinul Onor. public pentru amândouă întreprinderi.

18-52 Cu distinsă stimă MIHÁLY JENŐ.

Fotografia modernă.

Am onoarea a aduce la cunoștința Onor. public, că am deschis un nou

Atelier de fotografie modernă

Strada Vămei nr. 34.

În urma aranjamentului meu special pot în fiecare oada face fotografii artistice.

La dorință și în locuințe, fără urcarea prețului Garantez executare exactă.

Cu toată stima

Wilhelm Herter,

17-50 fotograf, Str. Vămei (colțul str. sf. Ioan).

Acknowledgments la „Gazeta Transilvaniei”, se pot face ori și când pe timp mai îndelungat sau lunar. Administr. „Gazeta Transilvaniei”.

Cetiți - - - Gazeta Transilvaniei Răspândiți